

# 技職院校學生的英文能力 探究與省思

劉東遠

## 摘要

英語能力對技職體系學生來說一直是被質疑的，甚至有學者認為在進入科技大學後，技職學生的英文程度可能會變得更差。本文旨在瞭解技職院校學生的英語能力，比較學生在進入大學之後英語能力的變化。以某技職校院 144 位學生做為樣本，採用統一入學測驗的英語成績與入校後的多益測驗分數做為分析的資料。研究結果顯示，技職體系學生比一般的多益考生在聽力與閱讀兩大部分的成績有相當程度的落後，與以往的研究結果相符，科技大學學生英文能力的確較其他族群低落。本研究的另一部分探討技職學生在進入科大後，他們的英語能力是否有變化？分析結果顯示，學生入校前後的英語能力有明顯變化。入學前學生群體間的英文能力存在有明顯差異，但入校後，英語能力拉近，差異逐漸減少。差異減少的原因並非能力增加，極有可能是整體性的程度退步。本文也對學生英

文能力的落差提出解釋，並依學生英語能力測驗的結果，對不同程度的學生群提出學習建議。

關鍵字：技職英文、英檢、多益測驗、英語學習

# **Are They Doing Better after Getting Admitted into Technology University? ——A Study to Explore Changes of Students' English Proficiency**

Tung-Yuang Liou\*

## **Abstract**

Both educational practitioners and researchers in Taiwan have been interested in a question. “Do our college students really learn English in schools?” The question attracts researchers’ attentions and consequently produced studies designed to seek for better pedagogies to help students’ English learning.

The primary purposes of the study were to measure technology students’ English proficiency level and to explore changes after they entered technology universities. One hundred and forty four students participated a language test which it has adopted internationally to measure test-takers’ English proficiency for particular purposes. To

---

\* Tung-Yuang Liou is an Assistant Professor of Hsiu-Ping Institute of Technology at Department of Applied English.

measure the students' progress, researchers used the subjects' scores of Technology University's Entrance Examination in which their English scores were analyzed to understand the differences among subjects.

The results were mainly described in two parts: to explore the differences among the subjects and to evaluate their progress after they were recruited the technology university. The analysis surprised researchers in multiple domains. Several factors were introduced to test differences statistically among the students. Researchers failed to find significant differences among the students in the analysis of using a language proficiency test scores. However, when researchers examined subjects' performance before they enter college, findings showed that some students, particularly from regular high school, performed higher than their peers. With an interest to explore students' progress in college, researchers expected to find evidences that support English teaching in the technology university would make students better perform in the test. Moreover, the results were disappointing, which the subjects did not perform better after they have received more English training in the technology university. In other words, college teaching failed to give the students a boost in their English.

**Keywords:** English teaching, English proficiency test, Technology student English learning.

## 壹、前言

近年來，臺灣社會與學界一直為學生英文能力降低的問題所困擾著，臺灣學生與各國的英文能力比較，出現明顯落後的情況。教育測驗服務社（Educational Testing Service, ETS）2009 年的統計報告指出，臺灣學生在國際性語言測驗的表現比其他臨近的亞洲國家不佳，落後馬來西亞、中國、南韓等臨近國家。另一份來自英國文化協會的報告指出，臺灣參加英語能力測驗的成績遠遠落後於香港、日本、韓國等國家，在考試人數最多的 20 國家中排名第 17 名（英國文化協會，2007）。兩份具國際公信力的英語能力測驗報告提出警訊，在這些成績上隱藏著重大的意義。張武昌（2007）指出較差的國際性語言能力，可能造成無法快速有效的聯結世界的變化，對於吸收最新資訊與世界接軌有決定性的影響。雖然英語能力的好壞雖不能完全代表國家競爭能力的強弱，卻絕對是一個重要的指標。

由於來自教育測驗服務社（2009）與英國文化協會（2007）的統計數據參考範圍有限，兩個國際語言測驗機構僅能針對參加所舉辦的語言測驗之考生資料做為研究依據。其研究結果僅能描述考生的情況，無法推測在臺灣的大多數學生群之英文能力。要能較精確的瞭解臺灣學生在英文能力的程度，可以在每年由大考中心所舉辦的考試中得到數據驗證。每年的學科能力測驗與指定科目兩項考試，最能夠代表臺灣高中職階段學生的英語能力。每年來自各高中職的畢業學生參加類似於以往的大學入學考試，由於人數眾多，而

且兩項考試在學生進入大學時占有重要地位，成為探究臺灣學生學科能力時的重要參考資料。

研究顯示臺灣學生們的英文能力存在明顯差異的現象（張武昌，2007；蔡玉慧，2008；周碩貴，2005）。2009年基本能力測驗與指定科目考試中的英文科測驗的結果，都顯示低分組的考生人數遠大於高分組（大學入學考試中心，2009）。在英文科成績與人數的分配表上來看，兩項由大考中心舉辦的考試都有相當明顯的能力偏態情況。這種偏態的分布情況從2005到2009年期間特別明顯，除了2008年有少許的變化外，其餘年份的考生成績分布上，出現一致的偏峰現象。

高等教育體系的學生中，來自技職教育的學生，英文能力相較於一般大學的學生更令人憂心（張武昌，2007）。參加大考中心測驗的考生大多為一般高中生，近年來，因為升學管道的通暢，高中職的學生可以依其興趣需要選擇參加不同的入學管道。2009年參加學科能力測驗的高職畢業生約占所有考生的一成，這群技職體系的高職畢業生在英文能力的測驗上也表現遠遠落後於其他一般高中生（大學入學考試中心，2009）。

為了瞭解我國高等院校學生的英文能力，教育部委託多項具針對性之研究計畫，這些計畫都以大規模的抽樣施測為特點。其中以「財團法人語言訓練與測驗中心」的研究計畫較令人注目（LTTC, 2004）。為期三年的研究以技職院校的在學學生做抽樣測驗，以大規模抽樣方式，使得該研究的分析報告極具價值。這份研究分析指出，在不同群體之間，存在有顯著的差異。其中，國立與私立學校的差別與主修系別的差別最為明顯（LTTC, 2004）。可以理解的，因為入學測驗的篩選機制使得來自國立學生的技職院校學生，在入學

時既具備有較高的英文能力。而私立學校的學生因為入學成績較不佳，故進入私立院校，這自然也影響到往後在校時的英文測驗的表現。另一方面在主修系別的因素上也顯現出明顯的差異。以英文為主修的學生在英文能力測驗上，成績也比其他的同儕為佳。可能的原因在於，進入大學院校前，他們可能已經接受較長時期的英文課程，具有較完整且系統的英文訓練。此外，在學習動機上也強過其它非英文主修的同儕。

林淑惠及黃韞臻（2009）針對中部地區的大專院校學生，以大規模的抽樣調查，用以瞭解學生的英文學習行為。他們的研究指出，來自科技大學與技職學院的學生，學習環境的滿意度及對英語學習的重視度上，明顯低於一般大學學生。同時，技職體系的學生在英文能力證照取得的數量上，也大幅度的落後一般大學的學生。該研究推論其中原因，發現技職學院的學生擔心自己英語能力太差，不敢貿然參加英語能力證照考試。此外，技職院校一向較重視各類職業證照，也成為忽視語文證照的原因之一。周碩貴（2005）在探討技職學生的英文教育上，也特別指出這項令人失望的能力落差。研究者認為，技職院校因為複雜的學制，造成課程規劃困難，加上技職體系學校缺乏明確的英語培育目標，在一味地追隨大學英語教育的方向，使得情況更為惡化，技職院校的學生們的英文能力遠落後於其他高等教育體系的學生。對於技職院校的英文能力提升，改變目前技職學生英語能力遠低於大學同儕的現象，呼籲要投入更多的研究，並要求更多的經費投注。

## 貳、研究問題

張武昌（2007）點出目前技職院校學生英文學習的低落的原因。來自技職體系的學生因高職時期的課程時數、學習的重心不如大學體系的同儕，再加上入學後心理鬆懈，高職階段的學習壓力不再存在，取而代之的是自由風氣的自我學習方式，但是大學期間的自主學習卻很有可能降低學生了自律學習的發生。造成了技職院校學生的英文能力在先天不良、後天努力不足的情況。

雖然張武昌（2007）大力突顯英語教育的嚴重性，卻未能提出具體的數據支持其論點。為此，本研究將探討瞭解技職院校的學生的英語能力，瞭解學生在進入科技大學後，英文能力是否有改變？技職院校的教育是否幫助這群學生們，提升了他們的英語能力？或者，他們的英文能力並未向上提升，反而原地停留，甚至比入學前更不佳？

## 參、研究方法

### 一、測驗工具

英文能力的測驗工具在最近幾年內越趨多樣化，考生有更多的選擇。因應不同的需要，選擇報考適合自己的英檢考試。目前，坊間已有超過 15 種以上的英文能力檢定測驗，這些英語能力測驗皆已



經過政府機關認定，並列出成績對照標準，供考生或學術研究所用。

Test of English for International Communication (TOEIC)，俗稱多益測驗 (<http://www.toeic.com.tw>)。選擇多益測驗為這次研究的測驗工具，主要有兩個考量：國際性的採認與施測的便利性。多益英文能力測驗在英語系國家已被普遍使用，在國際間被認為是最具公信力的英語測驗之一。該語言能力測驗的成績，對於考生未來的就業上有實質的幫助。另外，因為多益測驗除了有定期固定的測驗時間地點外，也可配合團體報考者調整考試的時間地點，這使得研究更能適時適地的進行。

多益測驗是專為非英語系人士所設計的英語能力測驗，由美國教育測驗服務社 (Educational Test Service, ETS) 所研發之英語能力測驗。測驗項目主要分為兩部分：「聽力」與「閱讀部分」。如果有其他的需要，考生也可加考「寫作」與「口說」部分。本次研究進行採取傳統式的考試方式，僅進行「聽力」與「閱讀」部分的測驗。聽力部分是為了測驗考生英文聽力的能力，考題共有 100 題，在測驗場地以 CD 方式進行播放，測驗時間約 45 分鐘。閱讀部分則是測量考生的英文理解程度，考題同樣是 100 題，作答時間約 75 分鐘。聽力與閱讀兩部分計分方式類似，聽力部分可能得分從 5-495 分，閱讀部分亦同。總分則採聽力與閱讀的加總分數，可能總分為 10-990 分。

## 二、測驗時間與進行步驟

測驗於 2009 年 11 月中旬舉辦，當年 9 月即公布測驗訊息，包

括測驗時間、地點、考場規定等。測驗舉行地點位於中部某所科技大學校區舉行，測驗成績在 2010 年 1 月發布。美國教育測驗服務社派員至該校安排考試場地，並負責相關測驗庶務及測驗座位安置，試場內的主監試服務人員也皆由該機構負責指派與訓練。

### 三、參加人員

有鑒於未來有機會進行追蹤研究，能夠在接下來的數年中，持續針對同一群體收集資料。同時，在資料分析時，有其目的性及資料解釋的針對性，本研究選擇以班級為樣本抽取單位。我們決定由應用英文系的班級中選取 1-4 年級各一個班參與本次研究。選擇應用英語系學生的原因，主要是大部分該系的學生在入學後能接受較系列性及更多的英語課程，與在高中職時期相較，英語相關的課程也較以往多，而學生的英語能力能夠因為課程的關係，得以持續提升或保持。

四個班級的總人數原為 165 人，後因部分學生因故不能參加，參加多益測驗者共有 144 人（87.3%）。其中，男性有 37 人（25.7%），女性 107 人（74.3%）。

### 肆、描述性分析

參加測驗的學生成績分布從最高分 685 分到最低 165 分，平均總分為 380 分，聽力部分平均分數 233 分，閱讀平均分數 147 分。表 1 為成績總分的分布分析，依年級分別將各分數範圍做次數統

計。分析顯示，較多的學生成績落在 250-499 分的範圍，共 123 人，約占總人數的 85.4%。同時，在總分的分析上，在 250 分以下的學生也有 7 位之多。圖 1 則以長條圖方式呈現成績分布情況。

如果使用政府所提供的分數對照表，應用大眾較為熟悉的「全民英檢」初級通過的指標來統計，多益 350 分略等於全民英檢初級通過者，共有 93 位，約 64.6%。550 分略等於全民英檢中級通過的指標，在這次的測驗來看，僅有 7 人，占總人數的 4.9%。

表 1 各年級學生成績總分分布分析 (N=144)

分數範疇	總人數	一年級	二年級	三年級	四年級
600 以上	4	2	1	1	0
550-599	3	0	1	1	1
500-549	7	2	1	2	2
450-499	13	1	5	5	2
400-449	27	8	7	6	6
350-399	39	8	11	11	9
300-349	24	1	7	10	6
250-299	20	9	4	3	4
250 以下	7	3	1	1	2
總計	144	34	38	40	32

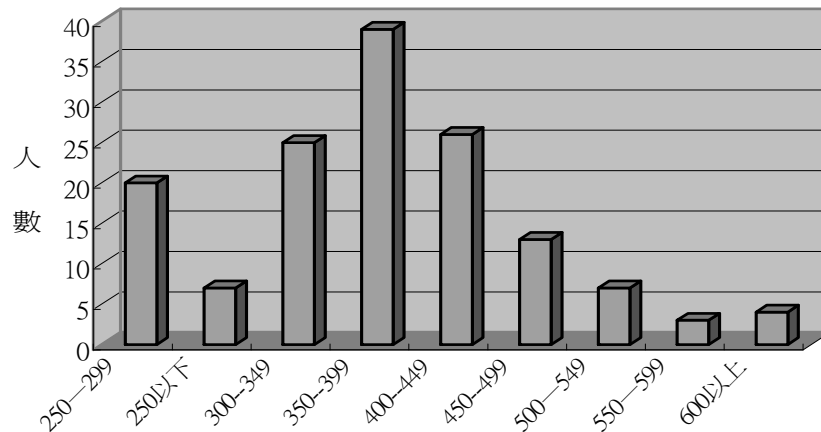


圖 1 總分成績分配長條圖 (N=144)

表 2 將成績分布以兩個成績點區分，550 以上歸為高分組，代表這群學生已具有全民英檢中級的能力，350 分則是初級的畫分點，以下歸為低分組。介於其中的歸屬於一般組，成績在 351-499 分之間。

在各年級的分布來看，一年級雖然甫進入大學的殿堂，但分數超過 550 分者有 2 人，已與其他年級不相上下，但在 350 低分組，卻有 13 人，占該年級總人數的 38.2%，高於其他年級低分組的人數比例。分析的過程，我們特別注意到四年級的表现。相對於其他年級，四年級的學生並沒有任何一位超過 600 分的成績出現，超過 550 分的高分組僅有 1 人，低於 350 分的低分組共有 12 人，占四年級 37.5%，與甫進校的一年級低分組學生比例相近。二年級的成績分布則較其他年級集中，高分組的部分與其他年級相若（5.2%），在低分組的人數也比其他年級較少，占 31.6%。

表 2 總分分數分析情況 (N=144)

分數區分	總人數		一年級		二年級		三年級		四年級	
	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比
高分組 (550 分以上)	7	4.9%	2	5.9%	2	5.2%	2	5%	1	3.1%
一般 (351--549 分)	85	59.0%	19	55.9%	24	63.2%	24	60%	19	59.4%
低分組 (350 分以下)	52	36.1%	13	38.2%	12	31.6%	14	35%	12	37.5%
總計	144	100%	34	100%	38	100%	40	100%	32	100%

除了總分之外，研究者再將兩項分測驗：聽力與閱讀部分做一分析。聽力可能得分介於 5-495 分之間。表 3 顯示聽力成績的分配情況，本次樣本群的成績大部分分布在 151-300 分之間，占總人數 79.8%。

本研究希望能在聽力與閱讀的分測驗中，區分出不同群體的得分情況。在缺乏比對分數的情況下，我們決定選擇武斷的方式，以原始分數的分布離散情況來區分兩個分測驗中的分布情況。

值得注意的是四年級的表現，相較於其他年級，四年級學生在聽力測驗上有較多人數比例得到高分，一年級在 250 分以上者占該年級總人數 35.3%，二年級 34.2%，三年級則有 27.5%。四年級則高達 40.6%，明顯的優於其他各年級的表現。

表 3 聽力成績分配分析 (N=144)

分數範疇	總人數		一年級		二年級		三年級		四年級	
	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比
301 以上	17	11.8%	5	14.7%	5	13.2%	3	7.5%	4	12.5%
251—300	32	22.2%	7	20.6%	8	21.0%	8	20%	9	28.1%
201—250	52	36.1%	8	23.5%	16	42.1%	19	47.5%	9	28.1%
151—200	31	21.5%	8	23.5%	6	15.8%	9	22.5%	8	25%
150 以下	12	8.4%	6	17.7%	3	7.9%	1	2.5%	2	6.3%
總計	144	100%	34	100%	38	100%	40	100%	32	100%

在閱讀測驗的表現上，學生成績大多落在 101-200 分。相較於聽力測驗，學生在閱讀測驗的得分顯得較低，這種現象符合 ETS 的統計資料，大多數的考生，在閱讀測驗的得分上是較低於聽力分測驗。但是我們也無法排除，樣本群有可能在閱讀、聽力上有明顯落差。

表 4 為閱讀分數的分布情況。在年級差異上，我們發現在 151-200 分的範圍內，三、四年級的人數較少於一、二年級。一年級有 32.4%、二年級有 34.2%。三年級、四年級都是占該年級的總人數 25%。值得關注的是，一、二年級在閱讀表現上優於其他年級。一、二年級在 151 分以上的人數占其年級總人數 44.1% 及 42.1%，優於三、四年級的 35%、31.3%。其中，四年級在閱讀表現上，在相對高分的成績範圍內，人數較少。

表 4 閱讀分數分布分析 (N=144)

分數範疇	總人數		一年級		二年級		三年級		四年級	
	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比
251 以上	4	2.8%	1	2.9%	1	2.6%	2	5%	0	0%
201-250	9	6.3%	3	8.8%	2	5.3%	2	5%	2	6.3%
151-200	42	29.2%	11	32.4%	13	34.2%	10	25%	8	25%
101-150	75	52.0%	13	38.2%	21	55.3%	24	60%	17	53.1%
100 以下	14	9.7%	6	17.7%	1	2.6%	2	5%	5	15.6%
總計	144	100%	34	100%	38	100%	40	100%	32	100%

## 伍、學生們的英文能力有差別嗎？

我們想要瞭解這群受測學生中，彼此的能力差異在哪裏？以下的分析以差異性分析為主，考驗樣本群的英文能力是否存在差異。我們以不同因素主軸來分析樣本學生的差異性。在表 5 中，就讀來源表示學生在高中職所就讀的學校與科系，我們先將學生依其入學資料，區分為高中、高職非語言本科、高職本科等三種不同身分。分析的結果，我們發現在高中職階段所受的語言訓練的確對本次的多益測驗有相關。尤其在閱讀 ( $F=2.69, p<0.1$ ) 與測驗總分上 ( $F=2.56, p<0.1$ ) 都顯示出顯著差異。由原始分數來探討，來自於一般高中的學生，平均測驗總分為 435.6 分，明顯高於高職英語科 (387.3 分) 與非英語科別 (367.7 分) 的學生，但在成績分布來看，也較其他來源的學生成績較為離散，高中畢業生標準差為 145.2

分，也遠大於高職語言類科 89.4 分與非語言類科的學生 85.0 分。

總體來說，不論在總分或兩項分測驗上面，來自於高中的學生表現都優於高職本科的學生，而高職本科的學生又優於非本科的學生。顯見在高中職時所受到的語言訓練，很明顯的影響著測驗當時的表現。

表 5 就讀來源的差異性分析 (N=144)

就讀來源	人數	聽力		閱讀		總分	
		平均數	標準差	平均數	標準差	平均數	標準差
高中	9	262.8	98.0	172.8	48.9	435.6	145.2
高職本科	57	236.2	60.5	151.1	41.4	387.3	89.4
高職非本科	78	226.3	53.2	141.4	41.0	367.7	85.0
F 值		1.70		2.69*		2.56*	

\* $<0.1$ , \*\* $<0.05$ , \*\*\* $<0.01$

表 6 是以性別做為差異分析的主軸。一般大眾的認知，同時也是許多的研究的結果。性別的因素能明顯的造成語言能力的不同。在分析後，我們並未得到強而有力的證明。僅在聽力部分達到顯著差異 ( $F=4.72, p<0.1$ )。其中甚至是男性學生的平均成績高過於女性學生。不過因為本次抽樣學生中，性別比例有很大的差異，女性占樣本學生總人數 74.3%，男性僅為 25.7%，在差異分析上，研究者無法做過度的解讀。



表 6 性別差異分析 (N=144)

性別	人數	聽力		閱讀		總分	
		平均數	標準差	平均數	標準差	平均數	標準差
男	37	242.3	66.8	143.8	45.1	386.1	101.6
女	107	229.1	57.2	148.4	41.2	377.5	89.1
F 值		4.72*		.94		.22	

\* $<0.1$ , \*\* $<0.05$ , \*\*\* $<0.01$

研究進行期間，適逢該校提出能力加強措施，希望能在短暫的兩個月期間，透過密集的課程，針對部分學生給予不斷的考題複習，希望能藉由此種加強措施，提高學生在多益測驗的成績。參與衝刺班的學生，持續參加 2 個月共 8 週，每週 2 小時的密集課程。上課教材則以多益模擬試題為教材，所有參與學生被要求每週完成至少一次的網路模擬測驗。

表 7 是將參加衝刺班與未參加者做一比較，分析結果對於此項能力加強措施的做法有很大的支持作用，參加者不論在總分 (F=11.2,  $p<0.01$ ) 及兩項分測驗 (F=4.72,  $p<0.05$ ; F=18.52,  $p<0.01$ ) 上都顯示出顯著差異。對於政策的規劃來說，這項分析可能提供了一個有力的數據，加強能力的課程的確對於學生的能力測驗有著顯著的影響。

衝刺班的招生與課程規劃有可能會影響測驗的成績，動機強的參與者對於衝刺班的態度較積極，想在這短期且密集的課程中得到能力提升，相反的，對於被強迫的參與者來說，衝刺班只是另一個課後的輔導措施，他們的態度可能相對消極。招生的過程採取自願報名與教師推薦的方式進行，我們發現這樣招收的學生一般來說，

在學習動機上比未參加的同學強烈。

該衝刺班所提出的課程完全以測驗內容為導向，學生在該課程內會重複複習以往的多益試題，平時測驗的試題型式也與多益題型大致雷同。就整體的衝刺能力加強來說，對於試題的練習上有很大的複習作用，研究者推測，因為多次的考前練習的原因，可能在正式考試時能夠有效將考生的測驗焦慮降低，對於考生來說有較少的心理影響，可以有較佳的機會表現出實際英文能力。

但是來自分析的結果在解讀上則顯得較為複雜。經過瞭解，來自教師推薦的學生在英文程度上較其他學生為佳。也可能在開班之前即有差異產生。針對這點，研究者無法有信心的論斷衝刺班的效果，是否來自於其中的密集課程。總歸來說，考前舉辦的密集衝刺班，如果考試複習為目標，輔以眾多的練習題目，以本次的分析結果來看，如果以提升考生測驗成績的前提下，我們相當推薦這種短期且密集的課程。

表 7 能力加強措施之成果分析 (N=144)

	人數	聽力		閱讀		總分	
		平均數	標準差	平均數	標準差	平均數	標準差
衝刺班成員	81	240.4	56.6	158.3	43.9	398.6	90.1
非衝刺班	63	222.4	62.8	132.9	35.2	355.3	89.7
F 值		4.72**		18.52***		11.22***	

\* $<0.1$ , \*\* $<0.05$ , \*\*\* $<0.01$

表 8 將年級、多益測驗的兩項分測驗與總分納為分析的變項，分析各年級在聽力、閱讀、總分的項目是否存在有顯著差異。結果

顯示，各年級間並未發現有顯著的差異存在，無論在聽力、閱讀、總分部分，各年級都差異比較都沒有達到顯著效果。但深入各年級的平均分數，結果顯示，三年級的學生在總分（390.1 分）上高於其他各年級，一年級（369.3 分）則以差距落居各年級之末，但與其他年級的差距並不大。同時，一年級的成績也比其他年級學生較為離散，標準差達 109.9，遠高於其他年級。

表 8 TOEIC 測驗在年級變異數差異分析摘要表 (N=144)

年級	人數	聽力		閱讀		總分	
		平均數	標準差	平均數	標準差	平均數	標準差
四	32	231.6	57.5	138.9	37.8	370.5	88.3
三	40	238.4	55.9	151.8	44.1	390.1	87.8
二	38	235.0	52.3	150.8	42.3	385.8	84.2
一	34	223.7	74.3	145.6	44.0	369.3	109.9
F 值		0.39		0.67		0.43	

\*<0.1, \*\*<0.05, \*\*\*<0.01

爲了進一步驗證這個問題，研究者由受測學生的入學資料著手分析，我們取得受測學生的入學統一測驗之英文成績。希望藉由比較統一測驗的英文成績與多益成績來分析其間的差異。

統一入學測驗的英文成績，應該可以代表學生在入校前的英文能力。表 9 是統測英文成績的變異數分析，結果顯示，不同入學年度的學生之間，在入學前的統測分數上的確存在顯著差異 ( $F=6.1$ ,  $p<.01$ )。而各年級中，以四年級的成績分布離散較小 ( $\bar{x}=63.0$ ,  $SD=8.0$ )，一年級最大 ( $\bar{x}=61.6$ ,  $SD=15.5$ )。

表 9 入校英文成績變異數分析摘要 (N=94)

年 級	人 數	總 分	
		平均數	標準差
四	20	63.0	8.0
三	32	67.1	11.3
二	27	74.9	11.2
一	15	61.6	15.5
F 值		6.1***	

\* $<0.1$ , \*\* $<0.05$ , \*\*\* $<0.01$

## 陸、發現與討論

### 一、令人擔心的英語能力

我們將參與本次研究的學生成績與多益全球的考生做比較，瞭解與全球考生的差距，之後再與臺灣地區的考生做一比較。與其他群體的比較，可以讓研究者有機會瞭解技職學生在同一測驗工具上之相對的表現。

總體來說，本次測驗的成績與另一份研究報告的數據比較(ETS, 2009)，有明顯偏低的情況。2008 年全球多益考生平均總分 553 分，臺灣考生平均總分達 533 分，而本次參與研究的考生平均總分為 380 分，與全球考生差距 173 分，又與臺灣考生差距 153 分。再深入探討考試的兩個部分，聽力與閱讀的得分差異。在聽力部分，臺灣的

多益考生為 293 分，本次考生為 232 分，有 61 分的差距。閱讀部分更加明顯。臺灣考生閱讀部分平均為 240 分，本次考生為 147 分，差距將近 100 分，令人非常驚訝。

上述的數據呈現，可以說是令人驚訝，也令人擔心的現況。以往在大規模的英文能力抽測的研究中，大多以技職體系獨立抽樣，分析結果也用在解釋技職體系的現況，缺乏與其他教育體系間的比較。一般說來，參與英語教育的學者、家長、教師與學生們多有共識：一般大學體系的學生有著較好的英文能力，其中以國立學校學生最優，這群學生經過入學的篩選，英文能力最佳。其次是國立科技大學的學生或部分辦學較佳的私立大學。最後的便是技職體系的私立學校學生。這項英語能力的分級假設可能普遍存在教師與學生的刻板印象中，可惜尚未有具代表性的研究或數據證明。

本次的研究以私立技職院校中以英語為主修的學生作為研究對象，雖缺乏其他不同教育體系的抽樣比較，但在研究樣本中，無論與全球考生或與臺灣的考生比較，明顯的成績差距可能成為實證，私立技職體系的學生的英文能力在所有的學生群中，是最令人擔心的。

另外，本次研究雖屬抽樣調查，研究結果受限於樣本的來源，無法有信心的將結果推論到母群體的特徵，但研究者懷疑此一英文能力的落差恐怕是普遍的現象。技職院校的學生，尤其屬於私立技職體系的大專學生，英文能力與其他同儕有著極大的差距。此次研究結果，也印證許多英語教師的臆測，私立技職體系的大專學生在英文能力上，恐怕是最令人擔心的一群。

## 二、技專校院的英文課程是否有助於學生的英文學習？

一個早已存在於技專院校學生與老師的疑問：學生進校後，接受了更多的英文訓練、更艱深的英文課程，但他們的英文能力進步了嗎？

研究者原本預期，入學前的英文能力的差異性會持續影響入學之後的表現。換句話說，不同學生群在入學後，因為接受更多的英語相關的課程，學生群原本存在的差異性會更明顯。

為了瞭解學生在入學前後的差別，研究者取得了樣本學生群入學前的英文成績，也就是他們參加統一入學測驗時，英文科目的得分資料。我們先後對統一入學測驗英文成績與多益測驗分別做分析。以兩次的資料做比較，瞭解學生們在入學前後的群體表現。

經過分析，這四個年級的受測學生在統一入學測驗的英文成績上，存在著明顯的差異。表示受測學生在入學前的英文能力上是不同的。再者，針對入學後的多益成績來分析，不同年級學生群之間卻未顯示有差異的情況。這也顯示，學生群的英文程度拉近，變得差不多。

研究者懷疑這種改變可能有兩種原因：一、有可能英文能力普遍變好了，群體間程度差異變的不明顯。二、也可能是普遍性的程度變差，差距減少，使得差異變得不明顯。以多益測驗的原始分數中，平均總分與兩個分測驗部分的比較，研究者很難有信心推斷這群學生的英文程度有提升的現象。

研究者嘗試用在校時間的長短來瞭解學生能力的變化。理論上，接受較多英語專業的課程的學生，在英語測驗上會得到較高的

分數。例如：學生經過四年的學校教育，理論上應該有較高的能力表現，但得到的數據上卻讓人驚訝，甚至是令人難堪的。我們並未發現四年級的學生在多益測驗上有較佳的表現，反而在低分組卻顯示出與其他年級類似程度的成績表現，這是讓研究者很驚訝，同時反應在英語教學的結果來說，這是很難堪的結論。如果在四年的課程安排，目的在培養基本英文能力以及專業英文，學生在一系列的課程教育後，應該有更佳的英文能力，但統計分析的結果卻狠狠的敲醒我們，學生的能力似乎沒有受到課程的影響。

在統一入學測驗中，我們發現學生群之間存在顯著的差異，不同來源的學生，在高中或高職的英文教育下，英文能力上存在著很大的不同。可是在進入技職院校的教育後，差異變小了，甚至可能在不同的統計方法之下，不同年級間並未找到顯著的差異性。這代表學生群之中的差異減小，也代表技職英語教育的成果是受質疑的。在本次的研究中，我們尚無法找到造成差異減少的原因，但經過推測，可能是課程的要求並非與提升學生的英文能力相符，也就是在英語相關的課程所培養的專業知識，可能無法直接提升學生的英文能力。

### 三、多元化的學生來源對英文能力的影響

在資料分析的階段，一年級的學生無論在統一入學測驗的英文成績，或者是在多益測驗上，相較於其他年級學生，有著較大的離散的情況。一年級的高分組的人數與其他年級無異，但在低分組的人數卻比其它年級高，同時，在低分組的比例，是全部參加測驗的最大族群。研究者認為，這個現象也許跟目前的技職院校的招生策

略有關。由於學生人數減少，每年自高中職的畢業生逐年遞減，各技職院校都機動性的改變招生的策略，對於學生的來源也更希望能採取多樣化，吸收不同來源的學生。比起以往，目前的學生有更多的選擇，可以跨領域的就讀不同體系的大專院校，更可以跨類科選讀自己有興趣的系所就讀。

在學校搶學生的情況下，考生有多樣的升學選擇。大學不再是窄門，科系的選擇可能只是櫥窗購物的結果時，教育的過程與學生學習的結果也跟著產生變化。張武昌（2007）認為在高中職時期的升學壓力對於學生的英文能力有正向的影響。同時，一旦學生進入大學之後，海闊天空的自由學風便開始侵蝕學生的英文能力。針對這個論點，研究者比較了高中職與技職科大的畢業門檻。我們發現，不少的高職學校對於學生的英檢要求相近於技專院校，尤其在私立高職的語文科特別要求學生的英文程度，同時並訂出明確的程度要求。例如：中部某高職的應用英文科將學生的畢業門檻訂為全民英檢中級的通過標準，對於部分技專院校的英文教師來看，是既驚訝又難堪。如果高職與科技大學所訂的畢業門檻相同，科大的畢業門檻訂定作用何在？對於已經順利通過高職的畢業門檻的學生，在大學又得面對同樣的畢業門檻，學生該如何看待這項畢業的條件呢？再深入的思考，面對同樣的畢業門檻，高職的教師與大專的英文教師又如何理解這項相同的畢業條件？

另一個原因也與入學學生數減少有關。目前在私立大專院校已漸漸感受到壓力，面對臺灣社會少子化的情況，學校經營有著重大負面影響。在教學評分上，教師們一方面有著自己對學業標準的心證，對於學生成績有標準，但近年來，教師對於學生成績的心證標準開始受到影響。來自教育部對教師評分的期望與政策說明，要求



教師對於評分要有公開公平的方式，教育部希望以政策引導，利用公開的說明來讓教師學生雙方面對於評分有瞭解，原意甚佳。但是近來也因為學生受教權意勢的抬頭，學生慢慢理解自己的權力，也開始利用申訴的管道進行權益救濟。一旦有申訴案件的成立，過程是難受的。同時，教師也成為目光的焦點，可能會受到不同聲音的質疑。長久之後，教師為了避免麻煩，對學生成績評分也漸漸寬鬆。

同樣也是少子化的影響，日趨減少的學生數已經足以造成教學上的許多壓力。給分的標準不僅來自學生申訴個人成績的擔心，也來自於學校。以企業經營的觀點，學生數代表收入，不論學生們因為學科不及格產生的退學或轉學的結果，對於學校的經營來說都是負面影響。不少學校開始密切注意在學學生數的變化，尤其私立學校，更將學生數連結教師的績效成績，一旦學生數減少，校方即會採取措施。

因此，為了減少不必要的麻煩，教師們對自己的給分標準開始鬆動。漸漸地，學生的學習成果與實際的學科能力慢慢脫節。學業成績無法真實的反應出學生的專業能力，課程的學習成果也不必然的對應在學生的學期成績，到最後，我們逐漸無法由學生的在校成績看出學生在專業能力的實際狀況。

#### 四、瞭解學生程度、給予適當的期望

目前的教學往往期望學生達成學習目標、跨越門檻。以效標參照的方式，要求學生在畢業之前達到設定的能力目標。然而，善意的政策有時忽略了個體的差別，致使學生在學習的階段倍感辛苦。

如同本文一開始的文獻回顧，技職體系學生在先天不良，後天缺乏努力的背景下，一再期望這群學生跨越標準或門檻似乎有點不切實際。

本研究的資料分析中，所有參與的學生依其多益測驗的結果分為高分、一般與低分組。研究者認為，對於不同能力的學生應給予不同的教學內容與期望，教師對於學生們可以依個別的能力差異，賦予具挑戰性卻可達成的目標，如此，學生才會出現期望的表現。依目標設定理論（Locke & Latham, 1990, 2002）的定義，目標本身就是一個刺激學生付出努力的誘因，對於教師賦予的期望目標，只要目標明確、具挑戰性，當學生們自認擁有必需的能力技巧，能達成設定的目標，就會全力以赴。Liou（2009）也以推廣教育的學生為樣本，證明在適度的鼓勵下，技職體系進修學院的學生群中，仍然有很明顯的學生群，願意參與英檢考試，同時，付出可觀的努力。在研究對象的技專院校中，學生的英文能力如果能被明確的定位，教師可以給與適當的期望目標，輔以適性的教材與教法，一段時間後，部分學生們的英文程度將有所不同。以本次樣本為例，高分組的學生因為能力已達全民英檢中級的程度，在未來教學上可採用較難的教材，輔以較高的學習期望。或以小說讀本、自由寫作、或其他自主學習的方式，對這群學生的期望則可以放在更高水準的英文程度，做定期的追蹤瞭解學習進度。對於一般組的教學則較為策略性與規劃，目標則有較清楚的設定。可以設定教學目標為單字量的擴充以及閱讀時間的追蹤記錄。在一段時間之後，追蹤學習的成果。低分組則須強調基礎能力的建立，以初級單字群為努力目標，加強閱讀短文或短句，無須考慮過於複雜的英文內容。

## 五、研究限制

本次研究以統一入學測驗的英文成績與多益測驗做為分析的數據，經過差異分析比較，結果顯示學生群在兩次的測驗中，英文能力有逐漸拉近的現象，但以兩次的測驗分數來看，統一入學測驗與多益測驗僅能顯示當時學生的英文能力，卻無法讓研究者瞭解學生的英文程度是否向上提升或逐漸低落。如能持續以具信效度的英文能力測驗來搜集資料，延續數年的資料搜集，即能從中得到較正確的資訊，推斷學生英文能力的變化，提供英語教學更清楚的現況描述。

再者，分析資料時，研究者對於採用統一入學測驗的分數抱持著懷疑卻又難捨去的矛盾想法。統一入學測驗是由技專校院入學中心所設計發展，對於考題的產生有較為嚴謹的過程，尤其有專責機構人員負責建立題庫，進行試題分析，並定期舉辦測驗研討會，來確保試題的信度與效度。但質疑的聲音一直存在，尤其每年因試題難易度不夠穩定，考生的成績也出現每年波動的情況。因此，研究者在決定採用統測成績做為入學前的英文能力指標時，的確有其顧慮之處。但著眼於統測成績有其公信力，加上其專責監督的試題產生、驗證過程，最後還是決定以該成績為入學前的能力指標資料。

## 六、未來研究的方向

技職學生的現況瞭解一直是研究者的興趣。其中以兩個軸向為主：一是技職學生的普遍情況，另一個著重在與一般大學生的比較。

以本次研究為例，單以一個學校的抽樣，無法知悉以抽樣群體中的問題與發現是否同樣存在在其他技職學生中。例如，技職學生中也有以英語為主修的系別，多以應用英語系或應用外語系為名。以此類為主修的技職學生們，他們的英文程度是否有別於其他的技職學生？再者，這群應英系的學生們，英文能力是否優於一般的大學體系的學生呢？甚至於與大學英美文學系的學生比較上，相關的研究資料也不可得。在缺乏跨體系、跨學校的樣本資料下，研究者無法推論。如果往後的研究能取得更多元的樣本群，來自不同體系、不同校系的研究對象，對於技職學生的現況，就能更完整的掌握瞭解，也能對於現行政策與未來的發展方向提出建言。

另一個研究發展方向關係持續的資料收集。一次性的資料收集，僅能針對當時的現況做瞭解，這是橫斷性研究的定義。如果本次的資料收集能延伸數年或改為定期抽樣，分析結果就能對技職體系學生的英語能力變化做分析，最真實的以數據呈現英語能力的改變。

## 柒、結論

技職院校學生的英語能力落後於其他學生同儕，在教育的從業人員及相關領域的研究者中已成為不爭的事實。這次的研究提供了實徵證據作為佐證，以數據補足了證據。研究者期望以本文分析的結果，對技職院校的英文學習提出警訊，同時也對實際教學做具體可行的建議。教學的經驗讓研究者知道，很多的技職體系學生在以往的英文學習中，經歷過相當多挫折與負面經驗，可能在學習英語

的路途上，對自己早已不再抱有期望，但面對全球化的浪潮，不僅在學校學習或在求職條件的要求，他們又面臨不得不去加強自己英語能力的矛盾衝突。改變需要時間，更需要所有教育工作者、學生、家長，乃至於整個社會的支持與努力，但只要慢慢去改變，在未來的某日，技職體系的學生的英語學習成果仍是大有可為。

## 參考書目

- 大學入學考試中心，〈九十八學年度學科能力測驗試題分析——英文考科〉（2009）。（來源：2010.10.11，<http://www.ceec.edu.tw>）
- 林淑惠、黃韞臻，〈大專院校學生英語學習現況與學習環境之分析〉，《臺中教育大學學報》（第23期第1卷，2009），頁153-173。
- 英國文化協會，〈英語能力將是未來求職者競爭的致勝關鍵，英國文化協會邀您體驗優質英語教學〉，《英國文化協會新聞稿》（2007）。
- 周碩貴，〈技職院校英語教學之困境與突破〉，《教育研究月刊》（第138期，2005），頁86-94。
- 陳英輝，“Restructuring English Education for Technical & Vocational Colleges” With Special Focus on ESP. 第十八屆英語文教學國際研討會，2009.11。
- 張武昌（2005），〈臺灣的英語教育：現況與省思〉，《教育資料與研究》（第69期，2005），頁129-144。
- 張武昌，〈提升臺灣大學生英語文能力的政策與策略〉，《教育資料與研究》（第79期，2007），頁157-174。
- 蔡玉慧（2008），〈雙峰現象？國小中年級英語學習成效評估實證〉，《臺灣教育》（第652期，2008），頁58-63。
- ETS，〈2008年臺灣與國際職場英語能力差距統計報告〉，教育測驗服務社，2009。

- Language Training and Test Center, 〈技專院校學生英語能力檢測計畫：九十二學年度英語能力檢測成績報告〉, 教育部, 2004。
- Liou, T. Y. & Chang, N. Y. (2009) A Study to Examine College Weekend Students' Attitudes toward the English Proficiency Tests. *Hsiuping Journal of Humanities and Social Science*, 13: 127-138.
- Locke, E. A. & Latham, G. P. (1990) Work Motivation and Satisfaction: Light at the End of the Tunnel. *Psychological Science*, 1(4): 240-246.
- Locke, E. A. & Latham, G. P. (2002) Building a Practically Useful Theory of Goal Setting and Task Motivation: A 35-year Odyssey. *American Psychologist*, 57(9): 705-717.